



VORSICHT: LESEN SIE DIESE INFORMATIONEN, BEVOR SIE DIESES GERÄT VERWENDEN.

Um bestmögliche Leistung zu gewährleisten, lesen Sie bitte diese Anleitung gründlich durch. Bewahren Sie sie an sicherer Stelle zum Nachschlagen auf.

- Installieren Sie dieses Gerät an einem gut gelüfteten, kühlen, trockenen, sauberen Ort – geschützt vor direktem Sonnenlicht, Wärmequellen, Erschütterungen, Staub, Feuchtigkeit und/oder Kälte.
- Platzieren Sie dieses Gerät entfernt von anderen elektrischen Geräten, Motoren oder Transformatoren auf, um Brumngeräusche zu vermeiden.
- Setzen Sie dieses Gerät nicht plötzlichen Temperaturschwankungen von kalt zu heiß aus, und stellen Sie es nicht an einem Ort mit hoher Luftfeuchtigkeit auf (z.B. in einem Raum mit einem Luftbefeuchter), um Kondensationsbildung im Gerät zu verhindern, welche zu elektrischen Schlägen, Bränden, Schäden am Gerät und/oder Unfällen mit Verletzungen führen kann.
- Stellen Sie das Gerät nicht an Orten auf, wo Fremdkörper hineinfallen oder Flüssigkeitsspritzer auf oder in das Gerät geraten können. Stellen Sie folgendes NICHT auf das Gerät:
 - Andere Komponenten, da sie Schäden und/oder Verfallungen auf der Oberfläche des Geräts verursachen können.
 - Brennende Objekte (z.B. Kerzen), da sie Brände, Schäden am Gerät und/oder Verletzungen verursachen können.
 - Behälter mit Flüssigkeiten, da sie umkippen und Flüssigkeiten in das Gerät schütten können, was zu elektrischen Schlägen und/oder Schäden am Gerät führen kann.

- Decken Sie das Gerät nicht mit einer Zeitung, Tischdecke, Vorhang usw. ab, um Hitzezustau zu vermeiden. Wenn die Temperatur im Gerät stark ansteigt, können Brände, Geräteschäden und/oder Verletzungen verursacht werden.
- Schließen Sie das Gerät nicht an das Netz an, bevor alle anderen Anschlüsse fertig gestellt sind.
- Betreiben Sie dieses Gerät nicht in umgekippter Stellung. Das kann zu Überhitzung und Schäden am Gerät führen.
- Wenden Sie bei der Betätigung von Schaltern, Reglern und/oder Kabeln keine Gewalt an.
- Beim Abziehen des Netzteils von der Wandsteckdose ziehen Sie immer direkt am Netzteil und nicht am Kabel.
- Versuchen Sie nicht, dieses Gerät mit chemischen Lösungsmittel zu reinigen; dadurch kann das Gehäuse beschädigt werden. Verwenden Sie einen sauberen, trockenen Lappen.
- Das Gerät darf nur mit der vorgeschriebenen Spannung betrieben werden. Betrieb des Geräts mit einer höheren Spannung als vorgeschrieben ist gefährlich und kann zu Bränden, Schäden am Gerät und/oder Verletzungen führen. YAMAHA übernimmt keine Verantwortung für jegliche Schäden, die aus dem Betrieb des Geräts mit einer anderen als der vorgeschriebenen Spannung resultieren.
- Versuchen Sie nicht dieses Gerät zu modifizieren oder selber zu reparieren. Wenden Sie sich an qualifiziertes YAMAHA-Kundendienstpersonal, wenn Service erforderlich ist. Das Gehäuse darf unter keinen Umständen geöffnet werden.
- Wenn Sie das Gerät längere Zeit über nicht verwenden wollen (z.B. wenn Sie auf Urlaub fahren), trennen Sie das Netzteil von der Steckdose ab.
- Lesen Sie immer zuerst das Kapitel „Störungsbeseitigung“ in dieser Anleitung durch, um zu erfahren, wie Sie zunächst im Hinblick auf häufige Bedienfehler prüfen, bevor Sie entscheiden, dass das Gerät defekt ist.
- Vor dem Transport dieses Geräts drücken Sie **STANDBY/ON**, um das Gerät auf Bereitschaftsmodus zu schalten, und ziehen dann das Netzteil von der Netzsteckdose ab.
- Verwenden Sie immer das diesem Gerät mitgelieferte Netzteil. Bei Verwendung eines anderen Netzteils als des mitgelieferten können Brände oder Geräteschäden verursacht werden.
- Installieren Sie dieses Gerät in der Nähe einer Steckdose, so dass der Netzstecker gut zugänglich ist.
- Für zusätzlichen Schutz dieses Produkts während eines Gewitters oder wenn es längere Zeit unbenutzt stehengelassen wird, ziehen Sie den Netzstecker von der Steckdose ab. Dadurch werden Schäden am Gerät durch Blitzschlag und Stromspitzen vermieden.

WARNUNG
UM DIE GEFAHR EINES FEUERS ODER EINES ELEKTROSHOCKS ZU VERMEIDEN, DARF DAS GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WERDEN.

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf dieses YAMAHA MX-A01 Lautsprechersystems.

EINLEITUNG

Sie können echten Stereoklang mit dieser Smart Box genießen.

Der hochwertige Digitalverstärker und die Titanmembran ermöglichen den hochwertigen Klang.

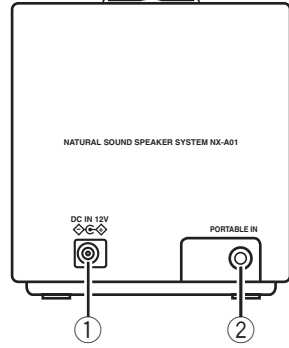
■ Mitgeliefertes Zubehör

Bitte prüfen Sie, ob alle aufgeführten Artikel vorhanden sind.

Netzteil	1
(Modell für Kanada: MU12-2120100-A1)	
(Modell für Europa: MU12-2120100-C5)	
(Modell für China: MU12-2120100-A2)	
Audiokabel (Stereo-Ministecker)	1

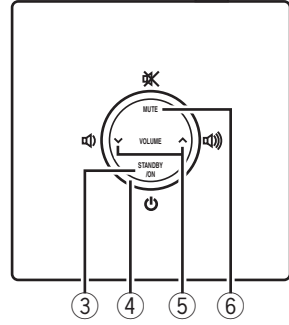
BEDIENUNGSELEMENTE UND IHRE FUNKTIONEN

Rückwand



- DC IN 12V-Buchse**
Schließen Sie das Netzteil an diese Buchse an, um dieses Gerät mit Strom zu versorgen.
- PORTABLE IN-Buchse**
Schließen Sie einen tragbaren Audio-Player an diese Buchse an.
- STANDBY/ON**
Schaltet dieses Gerät ein oder stellt es auf den Bereitschaftsmodus ein.
Hinweis
Bereitschaftsmodus bedeutet, dass dieses Gerät mit dem Schalter **STANDBY/ON** ausgeschaltet wird, wenn es die Netzsteckdose angeschlossen ist. Im Bereitschaftsmodus nimmt das Gerät ständig eine geringe Menge Strom auf.

Oberplatte (Steuertaste)

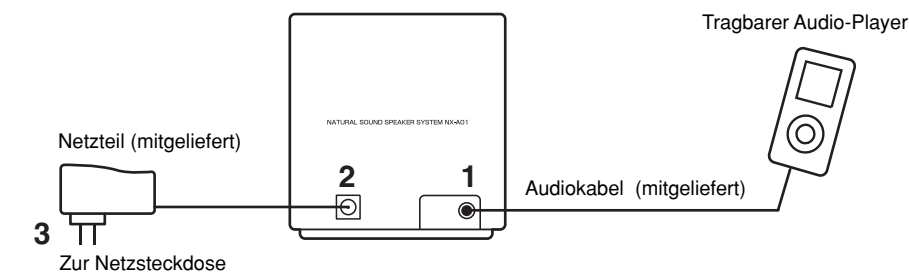


- Status-Anzeige (LED)**
Zeigt den aktuellen Status dieses Geräts. Für Einzelheiten siehe „Über die Statusanzeige (LED)“.
- VOLUME** \wedge / \vee
Stellt den Lautstärkepegel ein.
Durch Drücken von \wedge wenn der Lautstärkepegel auf Maximum steht (oder \vee wenn der Lautstärkepegel auf Minimum steht), wird die Statusanzeige kurzzeitig ausgeschaltet.
- MUTE**
Schaltet den Sound stumm. Zum Aufheben der Stummschaltung drücken Sie **MUTE** erneut oder **VOLUME** \wedge / \vee . Im Stummschaltbetrieb blinkt die Statusanzeige.

ANSCHLÜSSE

Schließen Sie dieses Gerät auf folgende Weise an.

- Schließen Sie Ihren tragbaren Audio-Player an die Buchse PORTABLE IN an diesem Gerät über das mitgelieferte Audiokabel an.
- Schließen Sie das Netzteil an die Buchse DC IN 12V dieses Geräts an.
- Schließen Sie das Netzteil an die Netzdose an.



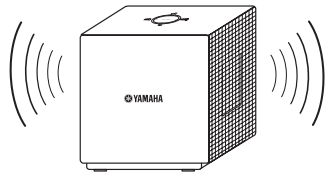
VERWENDUNG DIESES GERÄTS

Verwenden Sie dieses Gerät auf folgende Weise.

- Drücken Sie **STANDBY/ON** zum Einschalten dieses Geräts. (Die Statusanzeige (LED) leuchtet auf.)
- Beginnen Sie mit der Wiedergabe auf Ihrem tragbaren Audio-Player.
Für Einzelheiten beachten Sie die Bedienungsanleitung Ihres tragbaren Audio-Players.

Hinweise

- Stellen Sie immer den Lautstärkepegel Ihres tragbaren Audio-Players vor dem Wiedergabestart auf den richtigen Pegel ein.
- Wenn Sie das Netzteil abtrennen, schaltet der Klangpegel des Geräts auf die Vorgabeeinstellung zurück.
- ☼ Dieses Gerät ist der Stereolautsprecher. Um eine feine Klangbalance zwischen links und rechts zu genießen, weisen Sie das YAMAHA-Logo auf die Hörposition.



■ Über die Statusanzeige (LED)

LED-Status	Aktueller Status dieses Geräts
Leuchtet auf	Dieses Gerät ist eingeschaltet.
Aus	Dieses Gerät ist im Bereitschaftsmodus oder vom Netzteil abgetrennt.
Blinkt (jede Sekunde)	Dieses Gerät ist stummgeschaltet.
Blinkt (schnell)	Die Schutzschaltung wurde aktiviert. (Trennen Sie das Netzteil ab und warten Sie kurz.)

■ Störungsbeseitigung

Wenn das Gerät keinen Ton abgibt, prüfen Sie Folgendes:

- Stellen Sie sicher, dass die Verbindung zwischen diesem Gerät und dem tragbaren Audio-Player richtig hergestellt ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Lautstärke dieses Geräts oder des tragbaren Audio-Players nicht auf Minimum gestellt oder stummgeschaltet ist.

Falls das aufgetretene Problem oben nicht aufgeführt ist, schalten Sie dieses Gerät auf den Bereitschaftsmodus, trennen das Netzteil ab, und wenden Sie sich an den nächsten autorisierten YAMAHA-Fachhändler oder Kundendienst.

TECHNISCHE DATEN

Typ	1 Box entgegengesetzter Stereo-Typ
Treiber	3 cm Titanmembran Vollbereich
Frequenzgang	90 Hz – 20 kHz
Dynamikleistung	4 W x 2
Eingangsempfindlichkeit	200 mV
Maximal zulässiger Eingang	2,0 V
Stromversorgung	100 – 240 V AC, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	8 W
Leistungsaufnahme im Bereitschaftsmodus	
[Modell für Kanada]	0,6 W
[Modelle für China und Europa]	0,7 W
Abmessungen (B x H x T)	84 x 89 x 84 mm
Gewicht	310 g

* Bitte nehmen Sie zur Kenntnis, dass alle technische Daten ohne vorherige Ankündigung geändert werden können.

© 2006 YAMAHA CORPORATION All rights reserved.

YAMAHA ELECTRONICS CORPORATION, USA 6660 ORANGETHORPE AVE., BUENA PARK, CALIF. 90620, U.S.A.
YAMAHA CANADA MUSIC LTD. 135 MILNER AVE., SCARBOROUGH, ONTARIO M1S 3R1, CANADA
YAMAHA ELECTRONIK EUROPA G.m.b.H. SIEMENSSTR. 22-34, 25462 RELLINGEN, BEI HAMBURG, GERMANY
YAMAHA ELECTRONIQUE FRANCE S.A. RUE AMBROISE CROIZAT BP70 CROISSY-REUILS/BOURG 77312 MARNE-LE-VALLEE CEDEX02, FRANCE
YAMAHA ELECTRONICS (UK) LTD. YAMAHA HOUSE, 200 RICKMANSWORTH ROAD WATFORD, HERTS WD18 7GQ, ENGLAND
YAMAHA SCANDINAVIA A.B. J. A. WETTERGRENNS GATA 1, BOX 30053, 400 43 VÄSTRA FRÖLUNDA, SWEDEN
YAMAHA MUSIC AUSTRALIA PTY. LTD. 17-33 MARKET ST., SOUTH MELBOURNE, 3205 VIC., AUSTRALIA

YAMAHA CORPORATION



SPEAKER SYSTEM

NX-A01 BRUKSANVISNING

Svenska

OBSERVERA: LÄS DETTA INNAN ENHETEN TAS I BRUK

Läs noga denna bruksanvisning för att tillförsäkra bästa möjliga prestanda. Förvara bruksanvisningen nära till hands för framtida referens.

- Installera enheten på en välventilerad, sval, torr och ren plats - skyddade från direkt solljus, värmekällor, vibrationer, damm, fukt och/eller köld.
- Placera enheten på avstånd från andra elektriska apparater, motorer och transformatorer för att undvika brummande stör ljud.
- Utsätt inte enheten för plötsliga temperaturväxlingar från kallt till varmt och placera den inte heller i en miljö med hög luftfuktighet (t.ex. i ett rum med en luftfuktare i) för att undvika kondensation på insidan av enheten, vilket kan orsaka elektriska stötar, brand, skada på enheten och/eller kroppsskada.
- Undvik att installera enheten på en plats där det finns risk för att främmande föremål faller ner på enheten och/eller där den kan utsättas för droppande eller skvättande vätska. Placera INTE något av följande ovanpå enheten:
 - Andra komponenter, eftersom de kan orsaka skada och/eller missfärgning på enhetens ytterhölje.
 - Brinnande föremål (t.ex. levande ljus), eftersom de kan orsaka brand, skada på enheten och/eller kroppsskada.
 - Vätskefyllda behållare, eftersom de kan välta och innehållet orsaka livsfarliga elektriska stötar och/eller skada på enheten.

INLEDNING

Denna smarta högtalariåda kan erbjuda ett äkta stereoljud.

En högkvalitativ digital förstärkare och titanmembran sörjer för ett ljud av mycket hög kvalitet.

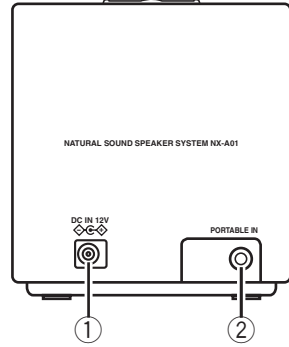
■ Medföljande tillbehör

Kontrollera att samtliga tillbehör nedan följer med i förpackningen.

Nätadapter	1
(Modell till Kanada: MU12-2120100-A1)	
(Modell till Europa: MU12-2120100-C5)	
(Modell till Kina: MU12-2120100-A2)	
Ljudkabel (stereominikontakter)	1

KONTROLLER OCH FUNKTIONER

Bakpanelen



- Likströmsintag **DC IN 12V**
Anslut nätadaptern till detta intag för strömförsörjning av högtalaren.
- Ljudingång **PORTABLE IN**
Anslut en bärbar ljudspelare till denna ingång.
- Strömbytare **STANDBY/ON**
Tryck här för att slå på högtalaren eller ställa den i beredskapsläget.

Anmärkning

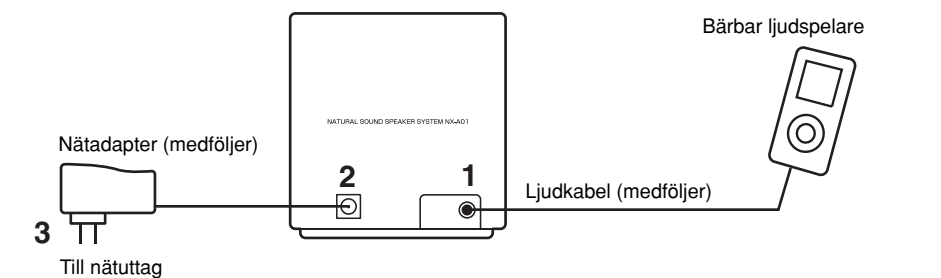
Högtalaren slås av, när den är ansluten till ett nätuttag och ställs i beredskapsläget med strömbytaren **STANDBY/ON**. I beredskapsläget förbrukar högtalaren en mycket liten mängd ström.

- Statusindikator (lysdiod)**
Denna indikator anger högtalarens aktuella tillstånd. Vi hänvisar till "Angående statusindikatorn (lysdiod)" angående detaljer.
- VOLUME** \wedge / \vee
Tryck här för att reglera volymnivån. Statusindikatorn slöcknar tillfälligt, om \wedge trycks in vid maximal volymnivå (eller om \vee trycks in vid minimal volymnivå).
- MUTE**
Tryck här för att stänga av ljudet. Tryck en gång till på **MUTE**, eller på **VOLUME** \wedge / \vee , för att koppla ur ljudavstängning. Statusindikatorn blinkar medan ljudavstängning är inkopplad.

ANSLUTNINGAR

Anslut högtalaren enligt följande anvisningar.

- Anslut en bärbar ljudspelare till ingången PORTABLE IN på högtalaren med hjälp av medföljande ljudkabel.
- Anslut kabeln på nätadaptern till likströmsintaget DC IN 12V på högtalaren.
- Anslut nätadaptern till ett lämpligt nätuttag.



- Täck inte över enheten med tidningspapper, dukar, gardiner e.dyl., så att värmeavledningen blockeras. Om temperaturen inuti enheten blir för hög kan det orsaka brand, skada på enheten och/eller kroppsskada.
- Anslut inte enheten till ett nätuttag förrän samtliga övriga anslutningar är klara.
- Använd inte enheten uppochnervänd. Den kan då överhettas, så att den troligtvis skadas.
- Utsätt inte omkopplare, knappar och/eller kablar för hårdhänt hantering.
- Håll i själva nätadaptern, när nätadaptern ska kopplas loss från nätuttaget. Dra aldrig i kabeln.
- Rengör inte enheten med hjälp av kemiska lösningsmedel, eftersom det kan skada ytbehandlingen. Använd en ren, torr trasa.
- Endast den spänning som står angiven på enheten får användas. Anslutning till en strömkälla med högre spänning än den som anges är farligt och kan orsaka brand, skada på enheten och/eller kroppsskada. YAMAHA påtar sig inget ansvar för skada orsakad av att enheten används med en annan spänning än den som anges.
- Försök inte själv modifiera eller laga enheten. Kontakta en kvalificerad YAMAHA-reparatör vid behov av reparation. Höljet bör aldrig öppnas av någon anledning.
- Dra ut nätadaptern ur nätuttaget, när enheten inte ämnas användas på ett bra tag (t.ex. före en semesterresa).
- Läs igenom avsnittet "Felsökning" för att kontrollera att inget vanligt manövreringsfel föreligger, innan slutsatsen att det är något fel på enheten dras.
- Tryck på **STANDBY/ON** för att ställa enheten i beredskapsläget och koppla loss nätadaptern från nätuttaget, när enheten ska flyttas.
- Använd endast den nätadapter som levereras med enheten. Användning av en annan nätadapter än den medföljande kan orsaka brand eller skada på enheten.
- Placera apparaten nära nätuttaget och så att stickkontakten på nätkabeln lätt kan komma åt.
- Koppla loss produkten från nätuttaget för att skydda den vid åskväder och när den inte ska användas under en längre tid. Produkten skyddas då från skador på grund av blixtnerslag eller överspänning i elnätet.

VARNING
UTSÄTT INTE ENHETEN FÖR REGN ELLER FUKT DÅ DETTA SKAPAR RISK FÖR BRAND ELLER ELSTÖTAR.

ANVÄNDNING AV HÖGTALAREN

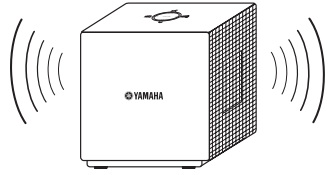
Manövrera högtalaren enligt följande anvisningar.

- Tryck på **STANDBY/ON** för att slå på högtalaren (statusindikatorn (lysdioden) tänds).
- Starta uppspelning på den bärbara ljudspelaren.
Vi hänvisar till bruksanvisningen till den bärbara ljudspelaren angående detaljer.

Anmärkningar

- Se till att ställa in lämplig volymnivå på den bärbara ljudspelaren, innan uppspelning på ljudspelaren startas.
- Om nätadaptern kopplas loss, så återställs ljudnivån på högtalaren till grundinställningen.

☼ Högtalaren är en stereohögtalare. Placera högtalaren med YAMAHA-logotypen vänd mot lyssningsplatsen för att erhålla korrekt balans mellan höger och vänster ljud.



■ Angående statusindikatorn (lysdiod)

Lysdiodens tillstånd	Högtalarens aktuella tillstånd
Lyser	Högtalaren är påslagen.
Släckt	Högtalaren står i beredskapsläge eller nätadaptern är inte ansluten.
Blinkar (varje sekund)	Ljudet är avstängt på högtalaren.
Blinkar (intensivt)	Skyddskretsen har aktiverats. (Koppla loss nätadaptern och vänta en stund.)

■ Felsökning

Om inget ljud återges från högtalaren, så utför följande kontroll:

- Kontrollera att den bärbara ljudspelaren är korrekt ansluten till högtalaren.
- Kontrollera att volymen inte är inställd på minimal nivå eller ljudet avstängt på högtalaren eller på den bärbara ljudspelaren.

Om ett problem som inte anges ovan inträffar, så ställ högtalaren i beredskapsläget, koppla loss nätadaptern och kontakta närmaste auktoriserade YAMAHA-handlare eller -servicecenter.

TEKNISKA DATA

Typ	1-läds motsatsriktad stereohögtalare
Drivsteg	3 cm fullbandsselement med titanmembran
Frekvensåtergivning	90 Hz – 20 kHz
Dynamikeffekt	4 W x 2
Inkänslighet	200 mV
Maximalt tillåten ineffekt	2,0 V
Strömförsörjning	100 – 240 V AC, 50/60 Hz
Strömförbrukning	8 W
Effektförbrukning i beredskapsläge	
[Modell till Kanada]	0,6 W
[Modeller till Kina och Europa]	0,7 W
Yttermått (B x H x D)	84 x 89 x 84 mm
Vikt	310 g

* Tekniska data är föremål för ändringar utan föregående meddelande.



SPEAKER SYSTEM

NX-A01 GEBRUIKSAANWIJZING Nederlands

LET OP: LEES DIT VOOR U UW APPARATUUR IN GEBRUIK NEEMT.

Lees deze handleiding zorgvuldig door zodat u verzekerd kunt zijn van de beste prestaties. Bewaar deze handleiding zodat u er later nog iets in op zult kunnen zoeken.

1. Installeer dit toestel op een goed geventileerde, koele, droge en schone plek – uit de buurt van direct zonlicht, warmtebronnen, trillingen, stof, vocht en/of kou.
2. Plaats dit toestel niet in de buurt van andere elektrische apparatuur, motoren of transformatoren om gebrom te voorkomen.
3. Stel dit toestel niet bloot aan plotselinge temperatuurwisselingen van koud naar warm en plaats het toestel niet in een zeer vochtige omgeving (bijv. een ruimte met een luchtbevochtiger) om te voorkomen dat er zich condens vormt in het toestel, want dit kan leiden tot elektrische schokken, brand, schade aan dit toestel en/of persoonlijk letsel.
4. Installeer dit toestel niet op een plek waar er andere dingen op kunnen vallen en/of waar dit toestel blootgesteld kan worden aan druipende of spattende vloeistoffen. Plaats de volgende dingen NIET bovenop dit toestel:
 - Andere componenten, want deze kunnen de afwerking van dit toestel beschadigen en/of doen verkleuren.
 - Brandende voorwerpen (bijv. kaarsen), want deze kunnen brand, schade aan dit toestel en/of persoonlijk letsel veroorzaken.
 - Voorwerpen met vloeistoffen erin, want als deze vallen kan de vloeistof leiden tot elektrische schokken voor de gebruiker en/of schade aan dit toestel.

5. Dek dit toestel niet af met bijvoorbeeld een krant, tafellaken, gordijn enz. want hierdoor kan de koeling gehinderd worden. Als de temperatuur binnenin dit toestel te hoog oploopt kan dit brand, schade aan dit toestel en/of persoonlijk letsel veroorzaken.
6. Steek de stekker van dit toestel pas in het stopcontact wanneer alle aansluitingen gemaakt zijn.
7. Gebruik dit toestel niet onderstboven. Dit kan leiden tot oververhitting en mogelijk tot schade.
8. Zet niet teveel kracht op de schakelaars, knoppen en/of bedrading.
9. Wanneer u de netstroomadapter uit het stopcontact haalt, moet u de netstroomadapter zelf vastpakken; trek niet aan het snoer.
10. Maak dit toestel niet schoon met chemische oplosmiddelen; hierdoor kan de afwerking aangetast raken. Gebruik een zachte, droge doek.
11. Gebruik dit toestel uitsluitend op het voltage zoals gespecificeerd op het toestel zelf. Het is zeer gevaarlijk om dit toestel op een hoger dan het opgegeven voltage te gebruiken; dit kan leiden tot brand, schade aan het toestel zelf en/of persoonlijk letsel. YAMAHA aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enige schade als resultaat van gebruik van dit toestel op een ander dan het opgegeven voltage
12. Probeer dit product niet te modificeren of te repareren. Neem contact op met bevoegd YAMAHA servicepersoneel wanneer het toestel nagezien of gerepareerd moet worden. De behuizing mag in geen geval geopend worden.
13. Wanneer u dit toestel langere tijd niet zult gebruiken (bijv. wanneer u op vakantie gaat), dient u de netstroomadapter uit het stopcontact te halen.
14. Lees de paragraaf “Oplossen van problemen” over vaak voorkomende problemen en hoe u deze op kunt lossen voor u concludeert dat het toestel kapot is.
15. Voor u dit toestel gaat verplaatsen, moet u op STANDBY/ON drukken om het toestel uit (standby) te zetten en de netstroomadapter uit het stopcontact halen.
16. U moet de met dit toestel meegeleverde netstroomadapter gebruiken. Gebruik van een andere netstroomadapter dan de meegeleverde kan leiden tot brand of schade aan dit toestel.
17. Installeer dit toestel in de buurt van het stopcontact op zo'n manier dat u gemakkelijk bij de stekker kunt.
18. Om dit product extra te beschermen tijdens onweer, of wanneer u het langere tijd niet zult gebruiken, dient u de stekker of netstroomadapter uit het stopcontact te halen. Dit voorkomt beschadiging van het product bij blikseminslag en stroompieken.

WAARSCHUWING
OM DE RISICO'S VOOR BRAND OF ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VERMINDEREN, MAG U DIT TOESTEL IN GEEN GEVAL BLOOTSTELLEN AAN VOCHT OF REGEN.

Hartelijk dank dat u dit YAMAHA NX-A01 luidsprekersysteem heeft gekozen.

INLEIDING

Met deze slimme box kunt u genieten van echte stereoweergave.

De hoogwaardige digitale versterker en het titanium membraan staan borg voor een zeer hoge geluidskwaliteit.

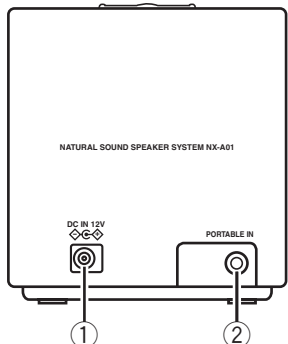
■ Meegeleverde accessoires

Controleert u alstublieft of alle vermelde onderdelen inderdaad zijn meegeleverd.

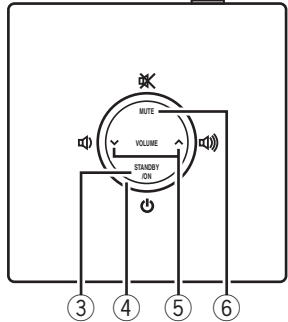
- Netstroomadapter 1
(Modellen voor Canada MU12-2120100-A1)
(Modellen voor Europa: MU12-2120100-C5)
(Modellen voor China: MU12-2120100-A2)
- Audiokabel (stereo ministecker) 1

BEDIENINGSORGANEN EN FUNCTIES

Achterpaneel



Bovenpaneel (Bedieningsorganen)



- 1 **DC IN 12V** gelijkstroomaansluiting
Verbind de netstroomadapter met deze aansluiting om dit toestel van stroom te voorzien.
- 2 **PORTABLE IN** aansluiting
Verbind uw draagbare audiospeler met deze aansluiting.
- 3 **STANDBY/ON**
Hiermee zet u dit toestel aan of uit (standby).
Opmerking
Met **STANDBY/ON** wordt dit toestel uit (standby) gezet wanneer het is aangesloten op een stopcontact. In deze stand verbruikt het toestel nog steeds een heel klein beetje stroom.
- 4 **Status indicator (LED)**
Geeft de huidige toestand van het toestel weer. Raadpleeg voor details “Over de status indicator (LED)”.
- 5 **VOLUME** \wedge / \vee
Hiermee kunt u het volume regelen. Als u op \wedge drukt wanneer het volume als op de hoogste stand staat (of op \vee wanneer het volume als op de laagste stand staat) zal de status indicator even doen doven.
- 6 **MUTE**
Hiermee kunt u de geluidswaergave tijdelijk uitschakelen. Om de geluidswaergave te hervatten dient u nog een keer op **MUTE** te drukken, of op **VOLUME** \wedge / \vee . De status indicator gaat knipperen wanneer de geluidswaergave tijdelijk is uitgeschakeld.

GEBRUIK VAN DIT TOESTEL

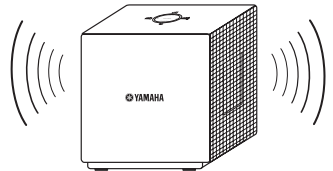
Volg de onderstaande procedure om dit toestel te bedienen.

1. Druk op **STANDBY/ON** om dit toestel aan te zetten. (De status indicator (LED) licht op.)
2. Start de weergave op uw draagbare audiospeler.
Raadpleeg voor details de handleiding van uw draagbare audiospeler.

Opmerkingen

- Zet het volume van uw draagbare audiospeler op een geschikt niveau voor u de weergave laat beginnen.
- Wanneer de netstroomadapter losgekoppeld wordt, keert het volumeniveau van dit toestel terug naar de standaardinstelling.

⚡ Dit toestel is de stereoluidspreker. Voor de juiste balans tussen links en rechts, moet u het YAMAHA logo naar de luisteraar laten wijzen.



■ Over de status indicator (LED)

Toestand LED	De huidige toestand van het toestel
Brandt	Dit toestel staat aan.
Uit	Dit toestel staat uit (standby), of wordt niet van stroom voorzien omdat de netstroomadapter los is.
Knippert (elke seconde)	De geluidswaergave is tijdelijk uitgeschakeld.
Knippert (snel)	De beveiliging is in werking getreden. (Haal de netstroomadapter uit het stopcontact en wacht een tijdje.)

■ Oplossen van problemen

Controleer de volgende punten wanneer dit toestel geen geluid produceert:

- Controleer of de verbinding tussen dit toestel en de draagbare audiospeler correct is.
- Controleer of de geluidswaergave van dit toestel of van de draagbare audiospeler niet op de laagste volumestand staat of tijdelijk is uitgeschakeld.

Als het probleem niet hierboven vermeld staat, zet het toestel dan uit (standby), haal de netstroomadapter uit het stopcontact en neem contact op met uw dichtstbijzijnde YAMAHA dealer of servicecentrum.

SPECIFICATIES

- Type 1 luidsprekerbox; stereoweergave via tegenover elkaar geplaatste luidsprekers
- Driver 3 cm titanium membraan, volledig bereik
- Frequentiewaergave 90 Hz – 20 kHz
- Dynamisch vermogen 4 W x 2
- Ingangsevoeligheid 200 mV
- Maximum toegelaten ingangssignaal 2,0 V
- Spanningsvereisten 100 – 240 V AC, 50/60 Hz
- Stroomverbruik 8 W
- Stroomverbruik uit (standby) 0,6 W
[Modellen voor Canada] 0,7 W
[Modellen voor China en Europa] 0,7 W
- Afmetingen (b x h x d) 84 x 89 x 84 mm
- Gewicht 310 g

* Alle specificaties zijn onder voorbehoud en kunnen zondere nadere kennisgeving worden gewijzigd.



SPEAKER SYSTEM

NX-A01 ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ Русский

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ВНИМАТЕЛЬНО ИЗУЧИТЕ ЭТО ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ АППАРАТА.

Для обеспечения наилучшего результата, пожалуйста, внимательно изучите данную инструкцию. Храните ее в безопасном месте для будущих справок.

1. Данный аппарат следует устанавливать в хорошо проветриваемых, прохладных, сухих, чистых местах, не подвергающихся прямому попаданию солнечных лучей, вдали от источников тепла, вибрации, пыли, влажности и/или холода.
2. Во избежание помех, данный аппарат следует размещать вдали от других электрических приборов, моторов, или трансформаторов.
3. Во избежание конденсации внутри данного аппарата, что может вызвать электрошок, пожар, привести к поломке данного аппарата, и/или представлять угрозу здоровью, не следует подвергать данный аппарат резким перепадам температуры с холодной на жаркую, а также размещать данный аппарат в среде с повышенной влажностью (например, в комнате с увлажнителем воздуха).
4. Не устанавливайте данный аппарат в местах, где есть риск падения других посторонних объектов на данный аппарат, и/или где данный аппарат может подвергнуться попаданию капель или брызгу жидкостей. На поверхности данного аппарата, НЕ следует располагать:
 - Другие компоненты, так как это может привести к поломке и/или отщеплению поверхности данного аппарата.
 - Горячие объекты (например, свечи), так как это может привести к пожару, поломке данного аппарата, и/или представлять угрозу здоровью.
 - Емкости с жидкостями, так как при их падении, жидкости могут вызвать поражение пользователя электрическим током и/или привести к поломке данного аппарата.

ВВЕДЕНИЕ

С помощью данной умной коробки, вы можете насладиться настоящим стереофоническим звучанием.

Высококачественное звучание создается благодаря высококачественному цифровому усилителю и титановой мембране.

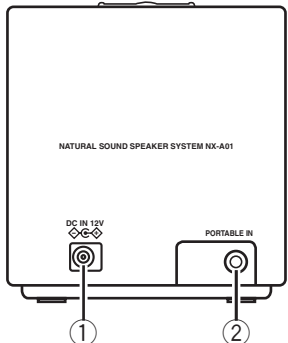
■ Поставляемые аксессуары

Убедитесь в наличии всех следующих деталей.

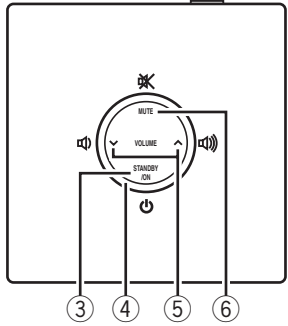
- Адаптер переменного тока 1
(Модель для Канады: MU12-2120100-A1)
(Модель для Европы: MU12-2120100-C5)
(Модель для Китая: MU12-2120100-A2)
- Аудиокабель (стерео-мини штекер) 1

СИСТЕМЫ УПРАВЛЕНИЯ И ФУНКЦИИ

Задняя панель



Верхняя панель (Кнопка управления)

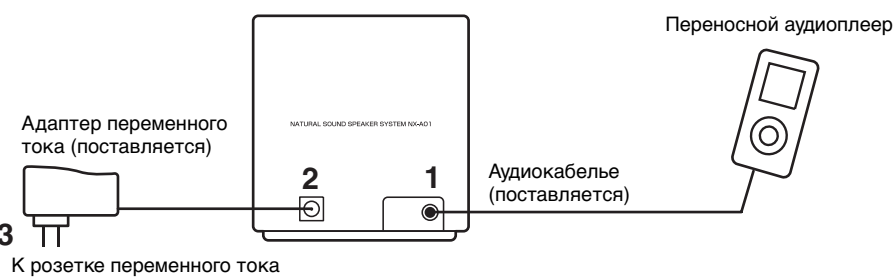


- 1 Гнездо **DC IN 12V**
Для подачи питания на данный аппарат, подключите адаптер переменного тока к данному гнезду.
- 2 Гнездо **PORTABLE IN**
К данному гнезду подключите переносной аудиоплеер.
- 3 **STANDBY/ON**
Включение данного аппарата, или его установка в режим ожидания.
Примечание
Режим ожидания означает, что данный аппарат был отключен с помощью **STANDBY/ON**, когда данный аппарат подключен к сети переменного тока. В режиме ожидания, данный аппарат потребляет очень малое количество электроэнергии.
- 4 **Индикатор состояния (светодиод)**
Показывает текущее состояние данного аппарата. Подробнее, смотрите “О индикаторе состояния (светодиоде)”.
- 5 **VOLUME** \wedge / \vee
Настройка уровня громкости. При нажатии \wedge при максимальном уровне громкости (или нажатии \vee при минимальном уровне громкости), индикатор состояния на мгновение отключается.
- 6 **MUTE**
Приглушение звучания. Для отмены приглушения, снова нажмите **MUTE** или **VOLUME** \wedge / \vee . Во время приглушения, индикатор состояния мигает.

ПОДКЛЮЧЕНИЯ

Подключите к данному аппарату, следуя данной процедуре.

1. Подключите переносной аудиоплеер к гнезду PORTABLE IN данного аппарата с помощью поставляемого аудиокабеля.
2. Подключите штекер адаптера переменного тока к гнезду DC IN 12V данного аппарата.
3. Подключите адаптер переменного тока к сети переменного тока.



5. Во избежание прерывания охлаждения данного аппарата, не следует покрывать данный аппарат газетой, скатертью, занавеской и т.д. Повышение температуры внутри данного аппарата может привести к пожару, поломке данного аппарата, и/или представлять угрозу здоровью.
6. Пока все соединения не завершены, не следует подключать данный аппарат к сети переменного тока.
7. Не используйте данный аппарат, установив его верхней стороной вниз. Это может привести к перегреву и возможной поломке.
8. Не применяйте силу по отношению к переключателям, ручкам и/или проводам.
9. При отсоединении адаптера переменного тока от сети, удерживайте адаптер переменного тока; ни в коем случае не тяните кабель.
10. Не применяйте различные химические составы для очистки данного аппарата; это может привести к разрушению покрывающего слоя. Используйте чистую сухую ткань.
11. Используйте данный аппарат только при соблюдении указанного напряжения. Использование данного аппарата при более высоком напряжении, превышающем указанное, является опасным, и может стать причиной пожара, поломки данного аппарата, и/или представлять угрозу здоровью. YAMAHA не несет ответственности за любые повреждения вследствие использования данного аппарата при напряжении, не соответствующем указанному напряжению.
12. Не пробуйте модифицировать или починить данный аппарат. При необходимости, свяжитесь с квалифицированным сервис центром YAMAHA. Корпус аппарата не должен открываться ни в коем случае.
13. Если вы не собираетесь использовать данный аппарат в течение продолжительного промежутка времени (например, во время отпуска), отсоедините адаптер переменного тока от сети переменного тока.
14. Перед тем как прийти к заключению о поломке данного аппарата, обязательно изучите раздел “Возможные неисправности и способы их устранения”; описывающий часто встречающиеся ошибки во время использования.
15. Перед переключением данного аппарата, установите данный аппарат в режим ожидания, нажав STANDBY/ON, и отсоедините адаптер переменного тока от сети.
16. Используйте только адаптер переменного тока, поставляемый с данным аппаратом. Использование другого адаптера переменного тока может привести к пожару или поломке данного аппарата.
17. Данный аппарат следует устанавливать возле розетки, к которой легко можно подтянуть силовую кабель переменного тока.
18. Для дополнительной защиты данного изделия во время грозы, или если он был оставлен без присмотра или не используется в течение продолжительного периода, отсоедините его от сети. Это предотвратит поломку изделия во время грозы или при перепадах напряжения в электропроводах.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОЖАРА ИЛИ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ДАННЫЙ АППАРАТ ВОЗДЕЙСТВИЯМ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДАННОГО АППАРАТА

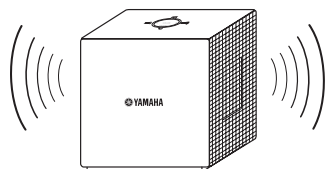
Управляйте данный аппарат, следуя данной процедуре.

1. Нажмите **STANDBY/ON** для включения данного аппарата. (Высвечивается индикатор состояния (светодиод).)
2. Начните воспроизведение на переносном аудиоплеере.
Подробнее, смотрите инструкцию по эксплуатации к переносному аудиоплееру.

Примечания

- Перед началом воспроизведения, обязательно настройте соответствующий уровень громкости на переносном аудиоплеере.
- При отсоединении адаптера переменного тока, уровень звучания данного аппарата устанавливается на исходный уровень.

⚡ Данный аппарат – это стереофоническая колонка. Для прослушивания хорошего звукового баланса между левой и правой колонкой, направьте логотип YAMAHA на место слушателя.



■ О индикаторе состояния (светодиоде)

Состояние светодиода	Текущее состояние данного аппарата
Высвечен	Данный аппарат включен.
Отключен	Данный аппарат в режиме ожидания, или отсоединен от адаптера переменного тока.
Мигает (каждую секунду)	Данный аппарат приглушен.
Мигает (быстро)	Была задействована схема защиты. (Отсоедините адаптер переменного тока и подождите немного.)

■ Возможные неисправности и способы их устранения

При отсутствии звучания от данного аппарата, проверьте следующее:

- Убедитесь, что выполнено правильное соединение между данным аппаратом и переносным аудиоплеером.
- Убедитесь, что звучание данного аппарата или переносного аудиоплеера не установлено на минимальный уровень или не приглушено.

Если проблема не указана выше, установите данный аппарат в режим ожидания, отсоедините адаптер переменного тока, и свяжитесь с ближайшим дилером YAMAHA или сервис центром.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Тип 1-коробочный оппозитный стереофонического типа
- Драйвер 3 см полнодиапазонная титановая мембрана
- Частотная характеристика 90 Гц – 20 кГц
- Динамическое напряжение 4 Ватт x 2
- Чувствительность приема 200 мВ
- Максимальный разрешимый прием 2,0 В
- Напряжение 100 – 240 В переменного тока, 50/60 Гц
- Электропотребление 8 Ватт
- Потребление электроэнергии в режиме ожидания
[Модель для Канады] 0,6 Ватт
[Модели для Европы и Китая] 0,7 Ватт
- Габариты (Ш x В x Г) 84 x 89 x 84 мм
- Вес 310 г

* Технические характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.